

"2010, Año de la Patria. Bicentenario del Inicio de la Independencia y Centenario del Inicio de la Revolución"

**ACUSE**

**DELEGACIÓN ESTATAL JALISCO**  
**214000 / 0830 / 2010**

Guadalajara, Jalisco, a 24 de junio de 2010

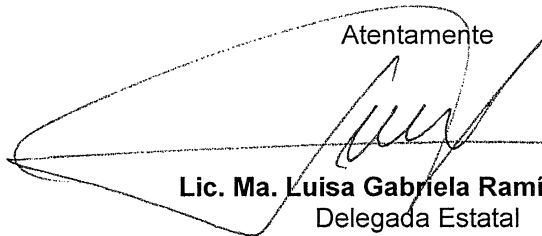
**C. Germán García Rivera**  
Presidente Municipal  
H. Ayuntamiento de Tequila, Jalisco

Hacemos referencia al crédito autorizado por nuestra Institución al Municipio de Tequila, Jalisco hasta por un monto de **\$10 millones**, formalizado mediante la suscripción del contrato de fecha 14 de junio de 2002, en el marco de nuestro Programa de Infraestructura, Equipamiento y Servicios Públicos a Entidades Estatales y Municipales, Subprograma Línea Global para Equipamiento y Obras Públicas de Gobiernos Estatales y Municipales.

Al respecto, adjuntos al presente nos permitimos entregar a usted **cinco ejemplares de los convenios modificatorios** del contrato referido, mediante el cual se incorpora la calificadora HR Ratings en las cláusula relativa a la revisión y ajuste de la tasa de interés.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo.

Atentamente



**Lic. Ma. Luisa Gabriela Ramírez Oliva**  
Delegada Estatal

JMLA / JEGM



SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO AL CONTRATO DE APERTURA DE CRÉDITO SIMPLE, DEUDA SOLIDARIA Y CONSTITUCIÓN DE GARANTÍAS, DE FECHA 14 DE JUNIO DE 2002, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE Y EN SU CALIDAD DE ACREDITANTE, EL BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C., INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO, EN LO SUCESIVO BANOBRAS, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LA LIC. MA LUISA GABRIELA RAMÍREZ OLIVA, EN SU CARÁCTER DE DELEGADA ESTATAL EN JALISCO, Y POR LA OTRA PARTE, EL MUNICIPIO DE TEQUILA, JALISCO, EN LO SUCESIVO EL ACREDITADO, QUE COMPARECE POR CONDUCTO DE SU H. AYUNTAMIENTO, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR LOS CC. GERMÁN GARCÍA RIVERA, PRESIDENTE MUNICIPAL; LUZ ELVIRA PINEDA RIVERA, SÍNDICO MUNICIPAL; MARIO ÁNGEL GUZMÁN LUNA, SECRETARIO DEL H. AYUNTAMIENTO; Y MARÍA EVANGELINA CABRALES GUETA ENCARGADO DE LA HACIENDA MUNICIPAL, CON LA INTERVENCIÓN DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE JALISCO EN SU CARÁCTER DE DEUDOR SOLIDARIO (INDISTINTAMENTE, EL “ESTADO” O EL “DEUDOR SOLIDARIO”), REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL SEÑOR LICENCIADO EMILIO GONZÁLEZ MÁRQUEZ, EN SU CARÁCTER DE GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO, POR EL SEÑOR FERNANDO ANTONIO GUZMÁN PÉREZ PELÁEZ, SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO DEL ESTADO, Y POR EL SEÑOR JOSÉ LUIS DE ALBA GONZÁLEZ, SECRETARIO DE FINANZAS DEL ESTADO, AL TENOR DE LO PACTADO EN LAS DECLARACIONES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES:

#### ANTECEDENTES

1. El día 14 de junio de 2002, el **ACREDITADO** y **BANOBRAS**, con la intervención del **DEUDOR SOLIDARIO**, formalizaron un contrato de apertura de crédito simple, deuda solidaria y constitución de garantías, en lo sucesivo **EL CONTRATO DE CRÉDITO**, mediante el cual **BANOBRAS** otorgó al **ACREDITADO** un crédito simple hasta por la cantidad de **\$10'000,000.00 (Diez millones de pesos 00/100 M.N.)**, en lo sucesivo el **CRÉDITO**.
2. El **CRÉDITO** quedó inscrito en el Registro Estatal de Deuda Pública y ante el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo los números **005/2002** y **062/2002**, respectivamente.
3. El día 20 de agosto de 2002, el **ACREDITADO** y **BANOBRAS**, con la intervención del **DEUDOR SOLIDARIO**, formalizaron un convenio modificatorio a **EL CONTRATO DE CRÉDITO**, en lo sucesivo **EL PRIMER CONVENIO MODIFICATORIO**, mediante el cual se acordó modificar el inciso c) del punto 1. de la cláusula tercera, relativa a las condiciones suspensivas. El citado instrumento quedó inscrito en el Registro Estatal de Deuda Pública y ante el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios

que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo los números **005-A/2002** y **062/2002**, respectivamente

4. El **ACREDITADO**, el **DEUDOR SOLIDARIO** y **BANOBRAS** (en su conjunto, "**LAS PARTES**"), han decidido celebrar el presente instrumento, en lo sucesivo **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**, para incluir a la Institución calificadora HR Ratings, por lo que se modifica la tabla de equivalencias conforme a la cual se determina el rango de calificación, en que se ubica el **ACREDITADO** y/o el **DEUDOR SOLIDARIO**, contenida en el **ANEXO A** de **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y se incorpora un último párrafo al citado anexo.

### DECLARACIONES

**DECLARAN LAS PARTES POR CONDUCTO DE SUS REPRESENTANTES, QUE:**

1. Sus representantes cuentan con las autorizaciones de carácter legal y administrativo, así como con las facultades y capacidad legal suficientes para tales efectos, las cuales no les han sido limitadas, modificadas, restringidas o revocadas en forma alguna a la fecha de celebración del presente instrumento.
2. Reconocen mutuamente la personalidad jurídica de sus representadas y admiten como suyas, en lo que les correspondan, las declaraciones señaladas en el párrafo anterior; en consecuencia, están de acuerdo en obligarse de conformidad con lo que se estipula en las siguientes:

### CLÁUSULAS

**PRIMERA.- OBJETO.- LAS PARTES** suscriben **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO** para modificar la tabla de equivalencias conforme a la cual se determina el rango de calificación, en que se ubica el **ACREDITADO** y/o el **DEUDOR SOLIDARIO**, contenida en el **ANEXO A** de **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y se incorpora un último párrafo al citado anexo, para quedar en los términos siguientes:

**"ANEXO A...**

**...**

#### **TABLA DE EQUIVALENCIAS\***

<b>Rango de calificación</b>	<b>S&amp;P</b>	<b>Fitch</b>	<b>Moody's</b>	<b>HR Ratings</b>
<i>Gobierno federal</i>	<i>mxAAA</i>	<i>AAA(mex)</i>	<i>Aaa.mx</i>	<i>HR AAA</i>

1	mxAA+	AA+(mex)	Aa1.mx	HR AA+
2	mxAA	AA(mex)	Aa2.mx	HR AA
3	mxAA-	AA-(mex)	Aa3.mx	HR AA-
4	mxA+	A+(mex)	A1.mx	HR A+
5	mxA	A(mex)	A2.mx	HR A
6	mxA-	A-(mex)	A3.mx	HR A-
7	mxBBB+	BBB+(mex)	Baa1.mx	HR BBB+
8	mxBBB	BBB(mex)	Baa2.mx	HR BBB
9	mxBBB-	BBB-(mex)	Baa3.mx	HR BBB-
10	mxBB+	BB+(mex)	Ba1.mx	HR BB+
11	mxBB	BB(mex)	Ba2.mx	HR BB
12	mxBB-	BB-(mex)	Ba3.mx	HR BB-
13	mxB+	B+(mex)	B1.mx	HR B+
14	mxB	B(mex)	B2.mx	HR B
15	mxB-	B-(mex)	B3.mx	HR B-
16	mxCCC	CCC(mex)	Caa.mx	HR C+
17	mxCC	CC(mex)	Ca.mx	HR C
18	mxC	C(mex)	C.mx	HR C-
19	mxD	D(mex)		HR D
20		E(mex)		

\* En caso de que en el futuro se incorpore la calificación de una nueva Agencia Calificadora, autorizada por la Comisión Nacional Bancaria y de Valores, **BANOBRAS** dará a conocer a **EL ACREDITADO**, con copia al **DEUDOR SOLIDARIO**, la tabla de equivalencias conforme a la cual se determinará el rango de calificación en que se ubique el **DEUDOR SOLIDARIO**. Dicha tabla sustituirá a la contenida en el presente **ANEXO A** de **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y será tomada en consideración para cumplir con lo previsto en **EL CONTRATO DE CRÉDITO**, sin necesidad de celebrar un nuevo convenio modificatorio al instrumento de crédito señalado

...  
**Cada vez que se cite al ACREDITADO en relación a los rangos de calificación, se hace referencia también al DEUDOR SOLIDARIO, para que se entienda el ACREDITADO y/o el DEUDOR SOLIDARIO. Asimismo, para el caso de que el ACREDITADO y/o el DEUDOR SOLIDARIO cuenten con más de dos calificaciones de calidad crediticia, se seleccionarán las dos calificaciones que representen el mayor riesgo, de conformidad con lo establecido en la tabla anterior."**

**SEGUNDA.- TASA DE INTERÉS DEL PERIODO DE PAGO SIGUIENTE.** Las partes acuerdan considerar los rangos de calificación que se incluyen en este instrumento y el procedimiento establecido en el **Anexo A**, para determinar la

Tasa de Interés aplicable al periodo de pago inmediato siguiente a la fecha de suscripción del mismo. Lo anterior, sin perjuicio de que en lo sucesivo se aplique lo previsto en la Cláusula Séptima de **EL CONTRATO DE CRÉDITO**.

**TERCERA.- REFERENCIA.-** Cualquier referencia que se haga en **EL CONTRATO DE CRÉDITO** con relación a lo dispuesto en la tabla de equivalencias conforme a la cual se determina el rango de calificación, en que se ubica el **DEUDOR SOLIDARIO**, contenida en el **ANEXO A** del mismo, se entenderá modificada en los términos pactados en la Cláusula Primera de este instrumento, el cual entrará en vigor a partir de la fecha de su suscripción.

**CUARTA.- OTRA OBLIGACIÓN.- EL ACREDITADO** debe entregar a **BANOBRAS** un ejemplar debidamente firmado del presente instrumento, en el que consten las anotaciones y sellos de las inscripciones efectuadas ante el Registro Estatal de Deuda Pública y ante el Registro de Obligaciones y Empréstitos de Entidades Federativas y Municipios que lleva la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, bajo los números **005/2002** y **062/2002**, respectivamente.

La obligación pactada en la presente cláusula, deberá cumplirse en un plazo que no exceda de **30 (treinta)** días naturales, contado a partir de la fecha de firma de **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**.

**QUINTA.- MODIFICACIONES Y NO NOVACIÓN.- LAS PARTES** acuerdan que, salvo lo expresamente pactado en **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**, las cláusulas contenidas en **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO MODIFICATORIO** subsistirán con todo su valor, alcance y fuerza legal; en consecuencia, se tienen por reproducidas aquí íntegramente, como si a la letra se insertaren, en el entendido que **LAS PARTES** manifiestan que la formalización de **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO** no implica novación de las obligaciones pactadas en **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y **PRIMER CONVENIO MODIFICATORIO**, toda vez que no existe intención de novar, sino únicamente modificar el contenido de la tabla de equivalencias conforme a la cual se determina el rango de calificación, en que se ubica el **DEUDOR SOLIDARIO**, contenida en el **ANEXO A** de **EL CONTRATO DE CRÉDITO** y se incorpora un último párrafo al citado anexo, para quedar en los términos pactados en la Cláusula **PRIMERA** de **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**.

**SEXTA.- RATIFICACIÓN DE LA GARANTÍA.-** El **ACREDITADO** y el **DEUDOR SOLIDARIO** ratifican en este acto la garantía otorgada mediante la suscripción de **EL CONTRATO DE CRÉDITO**, la cual se constituyó con la afectación irrevocable, a favor de **BANOBRAS**, de las participaciones presentes y futuras que en ingresos federales les correspondan, sin perjuicio de afectaciones anteriores, para que continúe vigente en los mismos términos pactados en **EL CONTRATO DE CRÉDITO**, en el **PRIMER CONVENIO MODIFICATORIO** y en **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**.

**SÉPTIMA.- JURISDICCIÓN.-** Para la interpretación y cumplimiento de todo lo pactado en **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO**, las partes están conformes en someterse a la jurisdicción de los tribunales federales competentes en la Ciudad de Guadalajara, Jalisco, o en la Ciudad de México, Distrito Federal, a elección del actor, renunciando expresamente al fuero que pudiera corresponderles por razón de su domicilio presente o futuro.

Leído que fue por sus otorgantes **EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO** y enterados de su contenido, alcance y fuerza legal, lo suscriben de conformidad y lo firman para constancia en **4 (cuatro)** ejemplares originales, en la Ciudad de Guadalajara, Jalisco, el **24 de junio de 2010**.

**EL ACREDITADO  
MUNICIPIO DE TEQUILA, JALISCO**



*[Signature]*  
**ROBERTO GARCÍA RIVERA**  
PRESIDENTE MUNICIPAL



*[Signature]*  
**LUZ ELVIRA PINEDA RIVERA**  
SÍNDICO MUNICIPAL



*[Signature]*  
**CARLOS ANGELO GUZMÁN LUNA**  
SECRETARIO DEL H.  
AYUNTAMIENTO

*[Signature]*  
**C. MARÍA EVANGELINA CABRALES**  
GUETA  
ENCARGADO DE LA HACIENDA  
MUNICIPAL



**NOTA.- LAS FIRMAS ANTERIORES CORRESPONDEN A EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO CELEBRADO EL 24 DE JUNIO DE 2010, ENTRE BANOBRAS, S.N.C., EN SU CARÁCTER DE ACREDITANTE Y EL MUNICIPIO DE TEQUILA, JALISCO, EN SU CALIDAD DE ACREDITADO, CON LA INTERVENCIÓN DEL GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE JALISCO COMO DEUDOR SOLIDARIO, PARA MODIFICAR EL CONTRATO DE APERTURA DE CRÉDITO SIMPLE, DEUDA SOLIDARIA Y CONSTITUCIÓN DE GARANTÍAS CELEBRADO EL 14 DE JUNIO DE 2002, MEDIANTE EL CUAL SE FORMALIZÓ UN CRÉDITO SIMPLE HASTA POR LA CANTIDAD DE \$10'000,000.00 (DIEZ MILLONES DE PESOS 00/100 M.N.).**

**DEUDOR SOLIDARIO  
GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE JALISCO**



**C. LIC. EMILIO GONZÁLEZ MÁRQUEZ,  
GOBERNADOR CONSTITUCIONAL DEL ESTADO**



**C. FERNANDO ANTONIO GUZMÁN  
PÉREZ PELÁEZ  
SECRETARIO GENERAL DE  
GOBIERNO DEL ESTADO**



**C. JOSÉ LUIS DE ALBA GONZÁLEZ  
SECRETARIO DE FINANZAS DEL  
ESTADO**

**EL ACREDITANTE  
BANCO NACIONAL DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS, S.N.C.  
INSTITUCIÓN DE BANCA DE DESARROLLO**



**LIC. MA LUISA GABRIELA RAMÍREZ OLIVA  
DELEGADA EN JALISCO**

NOTA.- LAS FIRMAS ANTERIORES CORRESPONDEN A EL SEGUNDO CONVENIO MODIFICATORIO CELEBRADO EL 24 DE JUNIO DE 2010, ENTRE BANOBRAS, S.N.C., EN SU CARÁCTER DE ACREDITANTE Y EL MUNICIPIO DE TEQUILA, JALISCO, EN SU CALIDAD DE ACREDITADO, CON LA INTERVENCIÓN DEL GOBIERNO DEL ESTADO LIBRE Y SOBERANO DE JALISCO COMO DEUDOR SOLIDARIO, PARA MODIFICAR EL CONTRATO DE APERTURA DE CRÉDITO SIMPLE, DEUDA SOLIDARIA Y CONSTITUCIÓN DE GARANTÍAS CELEBRADO EL 14 DE JUNIO DE 2002, MEDIANTE EL CUAL SE FORMALIZÓ UN CRÉDITO SIMPLE HASTA POR LA CANTIDAD DE \$10'000,000.00 (DIEZ MILLONES DE PESOS 00/100 M.N.).